

# 2014中國戲曲節本月下旬響鑼

## 裴艷玲率河北京劇院演員來港演出

由康文署主辦的中國戲曲節，今年的精彩節目於六月二十日至八月三十日陸續推出，今年為喜愛中國戲劇的觀眾提供十多台不同地方特色的戲曲及音樂節目，令戲迷可在充裕的暑假期間細細欣賞。

首先，開鑼劇請得國寶級戲劇演員裴艷玲，率領河北省京劇藝術院優秀演員來港演出是次戲曲節的開幕節目，由六月二十日開鑼戲開始，一連演出三天，首場演的折子戲有賀慶性質的《跳加官》，精彩武藝身段的《界牌關》、孫悟空的《借扇》，裴艷玲其代表作品《甲子四折》中的四折：《浣紗記·寄子》及《翠屏山》。而翌日（六月二十一）也是上演四個折子戲：《打瓜園》、《乾元山》及甲子四折中的《平貴別宮》和《醉打蔣門神》，第三天演的是裴艷玲親身示範崑劇武生行當戲《夜奔》、《乾元山》、《探莊》和《蜈蚣嶺》四段新水令，解說演林冲、石秀、哪吒、松四個角色的獨特處，又示範《洪洋洞》的唱功戲，之後再演折子戲《武家坡》。



李龍與王超群將主演新劇《搜證雪冤》。



今年中國戲曲節的記招陣容相當大。

### 越劇四大小流派匯演

京劇之外，由六月二十五至二十八日是越劇四大小流派匯演，包括有尹派的趙志剛、范派的吳鳳花、徐派的張小君及陸派的徐標新，六月二十五日及二十九日演《梁山伯與祝英台》，六月二十七日演《孔雀東南飛》，二十六日及二十八日演折子戲。

在七月四日至六日，是本地戲曲粵劇的演出日期，今次粵劇環呈獻的是由新劍郎演的《搜證雪冤》，此劇情是新劍郎在傳統的地方戲種中找到一些元素，編成一個可用粵劇的一些排場身段的演出，例如《大戰》、《會妻》、《讀狀》等，演員有李龍、龍貫天、新劍郎、王超群、呂洪廣、溫玉瑜、黎耀威、鄭雅琪等，日前新劍郎和貫特別為這一齣新編的《搜證雪冤》作一個演前導賞講座，講解排場戲在劇中所起的作用，及粵劇精華的所在，相信有購票入場觀戲的人會得到更深入了解粵劇的知識。

### 嶺南八大曲公演四場

而和廣東戲曲發展有莫大關係的古曲——嶺南八大曲，經由香港大學教育學院發起《嶺南八大曲研究及傳承計劃》得各方的支持合作，已有了較完整的內容，所以今次康文署安排在中國戲曲節中推出，讓粵劇曲藝的紀錄呈獻給大家觀賞，節目在七月八日及九日，另七月三十日及三十一日公演四場，由名音樂作曲家梁以忠之女兒、也是著名唱腔藝術家梁素琴指導，本港名伶羅家英、阮兆輝、新劍郎、廖國森、梁之潔、何家耀等一同

而其他方戲曲還有浙江永嘉崑劇、雲南滇劇、福建梨園戲、海豐白字戲、河南豫劇、本港的京崑劇場作品等，分別在港九新界各大劇場會堂上演，可以說劇種紛陳，節目豐富。同時還有多場的導賞講座，令觀看戲之餘有機會加對中國戲曲文化藝術的印象。 ■文：岑美華



龍貫天在《搜證雪冤》中演出計謀反角。



新劍郎在新劇《搜證雪冤》中既是編劇也是主要演員。



裴艷玲(右二)在六月二十日起與北京京劇研究院演員來港演出精彩名劇。

### 戲曲視窗

## 薛覺先的大總管

《圖說薛覺先藝術人生》一書上海部分收藏的相片絕大部分是薛覺先和「五嫂」唐雪卿的生活照，和梨園界相關又較有分量的就只有薛、唐二人和粵樂名家尹自重及另一人的合照。可以說，這本書未能提供上世紀二、三十年代薛覺先與梨園界（尤其是京劇和越劇）交往的圖片證明；但卻見證他和唐雪卿熱戀的日子。

最先對我談起唐雪卿的是已故粵劇前輩羅寶生，依他的形容，「五嫂」對「五哥」「管教」甚嚴。後來，名編劇家葉紹德又說在「覺廬」大小事均由「五嫂」話事。結合兩位長輩的說法，難免給我「五嫂」是嚴妻的印象。但看過《圖說薛覺先藝術人生》收藏的相片，「五嫂」極具明星風采，如果沒有她，大概薛覺先的電影事業成就不會那麼輝煌。

唐雪卿天生麗質，熱情奔放，愛好廣泛，而且憑着特殊的家庭社會關係，出入上流社會。

上世紀二十年代，初露鋒芒的粵劇伶人薛覺先在廣州遭黑社會勢力襲擊而避禍香港，後由同鄉摯友尹自重陪同遠走上海。抵滬後，薛覺先改名「章非」，並開辦了「非非影片公司」，由此結識了上海電影界包括張文達等一些朋友，並在張文達推薦下，唐雪卿與薛覺先合拍了第一部默片《浪蝶》，由此與薛覺先結下了真摯的友誼。她常常陪着薛覺先去駕車、騎馬、跳舞、釣魚、游泳。也經常與薛覺先去劇場看京劇、越劇、昆劇演出，觀摩學習京劇和其它劇種的表演藝術。由於唐雪卿的關係，薛覺先結交了周信芳、高雪樵等文藝界名人，這對薛覺先提高藝術修養，以至後來對粵劇的改革發展奠定了良好基礎。

隨着感情的增進，1927年6月，唐雪卿與薛覺先回到廣州，舉行了婚禮。

■文：葉世雄

## 「青苗」演繹新戲《燕飛雁歸還》

青苗粵劇團於六月十二日至十五在屯門大會堂開鑼，演出四日五場大戲，其中有一齣是經修改的「新戲」：《燕飛雁歸還》，曾經在八和與油麻地戲院合作的新秀演出系列中演出過，故事

講夜郎國儲君（黎耀威飾）因為風儀國美麗女子林燕香（鄭雅琪飾）的不允婚而與師，把風儀國殺個王石俱焚，風儀國將軍也即是林燕香丈夫李雁飛（關凱珊飾）為國及妻子腹中兒，用了犧牲

小我的苦肉計，先飲砥礪嗚嗚子在其死亡之前刺殺他以取得夜郎儲君的信任，並答應嫁他以此救國君和保存李家的血脈。

十八年後，李氏的一對子女（袁善婷及林子青飾）長成，老僕（廖國森飾）告知他們當年所見的現象，鼓動他們殺母為父報仇，林燕香一輪苦解釋委節改嫁的真正原因，子女起兵打夜郎國殺死兇殘國君，釋風儀國國君協助復國，當大家以為大團圓結局時，林燕香以責任完成而在夫墓前自盡，悲劇收場。

此劇的故事不太合理，為人倫、宮闈及一些排場、武場戲而堆砌，演員演得很費勁，鄭雅琪演林燕香，有幾段戲唱做，其中類似「斬經堂」的身段和述往事，在夫墓前的訴說的唱段相當感人。大老倌廖國森在劇中的甘草演員作用超卓，為戲製造了不少動人的場面。

■文：白若華



關凱珊演的將軍與鄭雅琪演的妻子為國及李氏血脈而作妻殺夫的悲慘決定。



因忠僕趙正說出舊事，林燕香向一對子女小飛及小香說出實情而演出一段感人的戲。

### 香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (天水圍) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗)

時間	星期二 17/6/2014	星期三 18/6/2014	星期四 19/6/2014	星期五 20/6/2014	星期六 21/6/2014	星期日 22/6/2014	星期一 23/6/2014
1:00 PM	粵曲會知音	粵曲會知音	粵曲會知音	粵曲OK	金裝粵劇	解心粵曲	粵曲會知音
2:00 PM	門氣夫妻 (劉善初、白鳳瑛)	胭脂井 (司徒佩英、鄧碧雲)	夢覺紅樓 (徐柳仙)	二堂放子 (白駒榮、鄧筠玉)	燕歸人未歸(下) (李炳榮、鳳凰女、梁麗波、任冰兒、關海山)	人隔萬重山 (張惠芳、胡美倫) 夜送紅爐 (陳非儂、何湘子) 寶玉怨婚(燕燕)	綺夢消沉 (鍾自強)
3:00 PM	桃源仙詠 (何華棧、楊麗紅)	琵琶行 (黃少梅、鄭培英)	同是天涯淪落人 (陳小漢、郭鳳女)	情僧偷到瀟湘館 (鍾雲山)	忽忽烈大帝 (鍾志雄、崔妙芝、區偉傑、李寶倫、新廖懷)	天國情篇 (馬師曾、譚蘭卿)	風流張君瑞 (黎文所、李香琴)
4:00 PM	蔡錫與小鳳仙 (吳仟峰、李鳳)	楊門女將之招親 (羅家英、李寶瑩)	洛神之寫書 (新劍郎、尹飛燕、朱秀英)	戲曲群星 嘉賓： 阮兆輝	粵曲會知音 血染海棠紅 (任劍輝、白雪仙) 六月飛霜之大審 (廖國森、陳嘉鳴) 夏完淳忠國 (羅品超) 鹿台遺恨 (黎翠霞、沈劍麗)	夢歸三千里 (梁之潔)	李後主之勸業 (白慶賢、葉慧芬)
	蘇東坡夢會朝雲 (文千歲、梁少志)	鐵血金蘭 (上、下卷) (李龍、謝雲心)	胡不歸之哭墳 (林家聲、李嘉鳳)	梨園多聲道 聽眾熱線電話： 1872312	閉情妙韻詩軒#9 「粵劇舞台笑料」	林冲之柳亭錢別 (林錦堂、陳詠儀)	陳宮罵曹 (白玉堂)
	甘露寺訴情 (李銳祖)	春杏隔牆開 (白瑛)	明日又天涯 (阮兆輝、梁素琴)	昭君出塞 (紅線女)	嘉賓： 黎耀威、黃寶萱	嘉 嘉	
	林煒婷	林煒婷	李 龍	招茶壩 陳婉紅 陳永康	靳夢萍、梁之潔	歐翊豪 林煒婷	

\*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：<http://radio5thk.org.hk>

### 舞台快訊

日期	地點	劇目	院址
17/6	香港八和會館	粵劇《梟雄虎將美人威》	油麻地戲院劇院
	樂康曲藝苑	《樂康好友聚高山》粵曲演唱會	高山劇場劇院
18/6	風軒藝舍	《風軒妙韻會知音》粵曲演唱會	高山劇場劇院
19/6	鳴芝聲劇團	《風聞恩仇未了情 / 俏潘安 / 二郎橋 / 牡丹亭驚夢 / 紅樓夢》	新光戲院大劇場
	香港八和會館	粵劇《白兔會》	油麻地戲院劇院
20/6	觀華遊樂社有限公司	《黎桂揚師徒情繫粵曲會知音》粵曲演唱會	高山劇場劇院
	紫迎風粵劇團	粵劇《真假俏郎君》	高山劇場劇院
21/6	紫迎風粵劇團	粵劇精華薈萃—折子劇暨中篇劇《桂枝告狀》	高山劇場劇院
	嫻韻粵藝軒	《嫻韻妙韻會知音》	屯門大會堂演奏廳
	香港八和會館	粵劇《六月雪》	油麻地戲院劇院
22/6	鳴芝聲劇團	《龍鳳配》	新光戲院大劇場
	愛心演藝藝工團	粵劇折子戲《愛心戲曲齊共賞》	高山劇場劇院
23/6	香港演藝製作中心	《炎黃曲韻會知音》	葵青劇院演藝廳
	鳴芝聲劇團	《風聞恩仇未了情 / 俏潘安 / 二郎橋 / 牡丹亭驚夢 / 紅樓夢》	新光戲院大劇場